▲被頌良醫▼ ▲花柳妙手▼

醫生 裴彬肖像

啓者弟前數年曾染花柳白濁疳疔等病齊經甚爲危險後得先生包醫全愈經數年來無異又因舊歲再染此症此時弟離埠太遠不能親就包醫特將證詳細付函取藥此次所發之病與前無異兼且骨痛皮膚形如虫行嚙咬糞門痛癢兩脚痛軟無形辛苦後得先生醫好暫來調治收效弟前後兩來總此花柳重病皆得先生救醫殊堪感德不忘特誌此言并先生之尊容介紹我僑胞耳

旅美國祖竹埠 劉瀚池拜頌

美國波士頓 永盛隆店弟伍有伍時樂花
埠 柳入骨風濕骨痛幸醫全愈
◎租箏埠 劉瀚池花柳血毒疳疔幸醫全愈
◎巢埠度鄉路 埠張崇晃患血虛久爛脚得醫全愈
◎大埠 鄭建光患內痔症幸醫全愈
◎吉臣國埠 鄭來福腎虧症服補腎丸獲効全愈
◎加拿大安旦省吐郎社 許錫三患久年遺精症得醫全愈

▲本醫生之證書極多惟篇幅有限故特將最近者登錄閱者見諒

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.

光亮加士運燈

啓者本公司現遷往扁打街西方門牌九一六及九一八號華友光顧請來本公司之新舖看看各款燈式是所厚望也

啓巒亞公司謹啓

補腦丸

大罐弍元 每打弍拾元

小罐壹元 每打拾弍元

常治各症列左

腦弱腦病 頭暈眼花
手脚痠軟 記性不牢
思想呆滯 腎虛夢遺
腰痛耳鳴 夜多小便
肢体乏力 勞苦過度

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎滌精益髓凡腦力不足思慮過度或腎虛身弱陽事不舉者服此丸最有功效

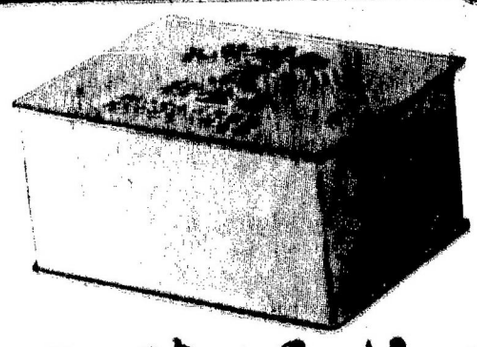
一文人用功過度或看書過久頭腦刺痛眼目昏暈服之能補助腦力增益智覺
一勞動之人操工辛苦則肢體倦怠手足疲軟服之能壯氣力久作亦無倦容
一少年人不惜元氣化耗精血致成腎虛之症時見腦轉耳鳴夜夢遺精服之則血足精固元氣漸復
一老年人腦筋虛損記憶力乏或夜多便溺服之則下元鞏固全體壯強

▲總發行金山大埠五洲大藥房
▲分發行雲哥華埠五洲大藥房
○代理四邑雜誌每本一毫五毛全年三十五本連寄費共銀四元報費先惠

Eng Chow Co., 843 Grant Ave., San Francisco, Cal.
Eng Chow Co., 104 Pender St. E., Vancouver, B.C. Can.

父母生爾師長教爾如有疾病苦痛必要良藥救爾

三鞭補腎丸



此丸用鹿鞭海狗三鞭合鹿茸魚鰾配以生精健腎培氣補血之藥親自監製務使買者受益名副其實此乃天良(價)每瓶七元(國)寄港毫半兌

保證補腎丸之魚信

(介紹人)

旅英國雲高華埠番邑園溪人劉 發
旅英國壓文頓埠廣東新寧西村人黃毓卿
旅美國加華滇埠會邑崖西人陳克儉
旅美國底化里山埠寧邑那扶人馮 均
旅美國舍 寧邑下坪村人伍盈勝
旅英國滿地耿埠關邑夾溪人譚樹慶

生隆棧左先生閣下敝公司科學二仔弟藥現銷寄集奇生行三鞭補腎丸小半料四分之一服後日減此丸真有撥云揭也之功信不誣矣
(僑)
夜腰痛日減此丸真有撥云揭也之功信不誣矣
故再附上柯打紙一張
並頌
大安 西曆四月廿五号

旅英加拿大故德布碌埠南邑弟 謝玉磷 上

九龍五元裝補腎丸郵費美國一毛二保費一毛余則照加買者自理

KAYSANG COMPANY 843 CLAY STEET SAN FRANCISCO, CAL

總發行所 金山大埠企事街門牌八百四十四 奇生行 代售處 生隆棧

Sang Lung Jan 22 Canton St. Vancouver B.C.